

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 februari 2003

WETSONTWERP
tot wijziging van sommige bepalingen van
deel II van het Gerechtelijk Wetboek

AMENDEMENT

Nr. 56 VAN DE DAMES **MOERMAN EN LALIEUX**
(Subamendement op amendement nr. 17, DOC 50 2107/
003)

Art. 13*bis*

In het ontworpen lid, de woorden «in hoofdstuk
IV» vervangen door de woorden «in artikel 39».

VERANTWOORDING

Richtlijn 76/207/CEE verbiedt inzake arbeids-
aangelegenheden alle vormen van directe of indirecte discrimi-
natie tussen mannen en vrouwen en werpt daarbij geen obsta-
kel op voor de moederschapsbescherming. Het Hof van Justitie

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :
001 : Wetsontwerp.
002 tot 007: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 février 2003

PROJET DE LOI
modifiant certaines dispositions de la
deuxième partie du Code judiciaire

AMENDEMENT

N° 56 DE MMES **MOERMAN ET LALIEUX**
(Sous-amendement à l'amendement n° 17, DOC 50
2107/003)

Art. 13*bis*

A l'alinéa proposé, apporter les modifications sui-
vantes :

A) Remplacer les mots «au Chapitre IV» **par les**
mots «à l'article 39» ;

B) Supprimer les mots «, pour une durée de huit
semaines.».

JUSTIFICATION

La directive 76/207/CEE interdit, dans les matières relevant
de l'emploi, toute discrimination directe ou indirecte entre hom-
mes et femmes, sans faire obstacle à la protection de la mater-
nité. La Cour de Justice des Communautés européennes a

Documents précédents :

Doc 50 **2107/ (2002/2003)** :
001 : Projet de loi.
002 à 007 : Amendements.

van de Europese Gemeenschappen heeft herhaaldelijk geoordeeld dat de richtlijn wordt geschonden indien vrouwen op grond van hun moederschap worden benadeeld bij het verwerven van een baan en op het stuk van de arbeidsomstandigheden (zie de arresten *Dekker*, C-177/88 van 8 november 1990, *Thibault*, C-136/95 van 30 april 1998, *Mahlburg*, C-207/98 van 3 februari 2000). Het moederschap is immers per definitie geen mannen-aangelegenheid.

Uit het arrest *Von Colson en Kamann* (14/83 van 10 april 1984) en het arrest *Marshall* (152/84 van 26 februari 1986) blijkt dat de in het nationale rechtsbestel genomen maatregelen die onvoldoende uitvoering geven aan de richtlijn, worden aangemerkt als tegen die richtlijn indruisend, gelet op de erin vooropgezette doelstellingen.

Voorts zij eraan herinnerd dat de wet van 7 mei 1999, die een indirect en direct gendergebonden verschil in behandeling verbiedt, een op zwangerschap, bevalling of moederschap berustend verschil in behandeling gelijkstelt met een directe gendergebonden discriminatie.

Dit amendement strookt met advies nr. 50 van 17 januari 2002 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen, aangezien het bepaalt dat de verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, als bedoeld in hoofdstuk IV van de wet van 16 maart 1971, worden gelijkgesteld met effectieve stageperiodes en dat zij geen opheffing van het verloop van de stageperiode teweegbrengen.

condamné, à de multiples reprises, comme contraire à la directive tout traitement défavorable subi par une femme dans l'accès à l'emploi et dans les conditions de travail en raison de la maternité, qui, par définition, ne peut affecter un homme (voir les arrêts *Dekker*, C-177/88 du 8 novembre 1990, *Thibault*, C-136/95 du 30 avril 1998, *Mahlburg*, C-207/88 du 3 février 2000).

Les arrêts *Colson* et *Kamann*, 14/83 du 10 avril 1984, et *Marshall*, 152/84 du 26 février 1986, écartent comme contraires à la directive les mesures qui, prises dans le cadre de l'ordre juridique national, n'assurent pas de plein effet de celle-ci, conformément à l'objectif qu'elle poursuit.

On rappellera encore que la loi du 7 mai 1999, qui interdit toute différence de traitement basée sur le sexe de manière directe ou indirecte, assimile une différence de traitement basée sur la grossesse, l'accouchement ou la maternité, à une discrimination directe sur base du sexe.

L'amendement suit l'avis n° 50 du 17 janvier 2002 du Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes en disposant que les congés liés à la protection de la maternité, définis par le chapitre IV de la loi du 16 mars 1971, sont assimilés à des périodes effectives de stage et qu'ils n'ont pas d'effet suspensif sur le déroulement du stage.

Fientje MOERMAN (VLD)
Karine LALIEUX (PS)